





CONFORT

DISEÑO

INNOVACIÓN

TRB

CONTENIDO

INDEX

Advanced design concept	6
Fibras / <i>Fibers</i>	10
Badana / <i>Pad</i>	12
Hombres / <i>Men</i>	14
Titan	22
Neon	26
TRB	28
Alfa	30
Chronos	32
Orión	34
Sirius	36
Alien (<i>BMX</i>)	38
Invierno / <i>Winter</i>	40
Chaquetas / <i>Jackets</i>	42
Mujeres / <i>Women</i>	46
Accesorios / <i>Accessories</i>	52
Atletismo hombres / <i>Men Running</i>	58
Atletismo mujeres / <i>Women Running</i>	62
Triatlón / <i>Triathlon</i>	66
Natación / <i>Swimming</i>	68
Camiseta Polo / <i>Polo shirt</i>	70
Personalizados / <i>Custom</i>	72
¿Qué pasa si?	74
Información / <i>Info</i>	76
Tabla de tallas / <i>Size chart</i>	78

FIBRAS

FIBERS

Tecnologías fundamentadas a partir de los preceptos +CDI TORRALBA® para mejorar el desempeño de los deportistas a través del confort que proveen estos desarrollos aplicados en nuestras prendas deportivas.



T-DRY.

T-DRY

Fibra con tecnología que transporta la humedad causada por factores externos -como la lluvia- e internos -como el sudor- manteniendo la prenda seca. /// *Moisture control technology keeps you dry.*



T-SUN.

T-SUN

Tecnología de tratamiento textil, que brinda protección para la piel contra los rayos UV. /// *Synthetic fabric treatment for skin protection against UV rays.*



T-WARM.

T-WARM

Fibra con tecnología térmica, diseñada para mantener la temperatura corporal en condiciones de frío extremo. /// *Thermal fiber designed to maintain body temperature under extreme cold conditions.*



T-PROFF.

T-PROFF

Fibra con un tratamiento textil que la hace impermeable y transpirable, ofreciendo hasta un 94% de repelencia al agua. /// *Fabric 94% waterproof and fully breathable.*



T-MESH.

T-MESH

Poliéster tejido en forma de malla que garantiza mantener una temperatura corporal apropiada en condiciones de calor extremo. /// *Polyester mesh guarantees maintain proper body temperature under extreme heat.*



T-WIND.

T-WIND

Fibra corta-viento que protege al deportista de cambios en la sensación térmica causados por aumento de la velocidad. /// *windproof fabric to protect the athlete from changes of thermal sensation caused by an increase of speed.*



T-GARD.

T-GARD

Tratamiento antibacterial que repele la presencia de las bacterias y hongos causantes de olores y manchas en las prendas. /// *Anti-bacterial treatment that repels the presence of bacteria and fungi that cause odors and stains on clothing.*



T-GLOW.

T-GLOW

Elementos reflectivos que ofrecen la seguridad de ser visto bajo condiciones de iluminación mínimas.

/// Reflective elements that offer the security to be seen under conditions of minimal lighting.



T-XPAND.

T-XPAND

Elementos reflectivos que ofrecen la seguridad de ser visto bajo condiciones de iluminación mínimas. ///

Reflective elements that offer the security to be seen under conditions of minimal lighting.



SUPPLEX®

Fibra que combina todos los beneficios de la LYCRA® mas el confort del algodón.



LYCRA POWER®

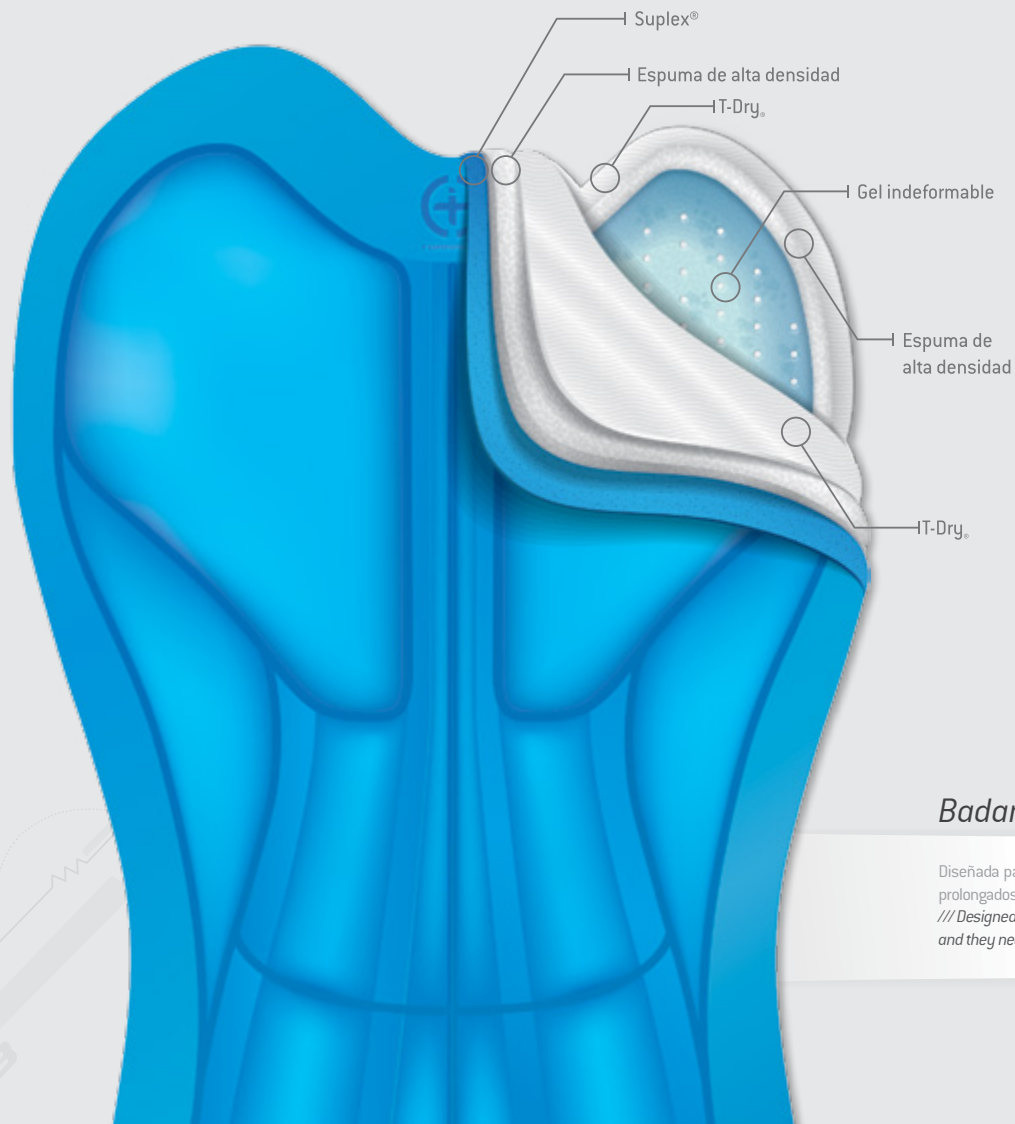
Fibra que combina todos los beneficios de la LYCRA® mas el confort del algodón.



LYCRA PRO®

Fibra con tecnologías de transporte de humedad que permite libertad de movimiento - Fiber with moisture control technology that allows freedom of movement.





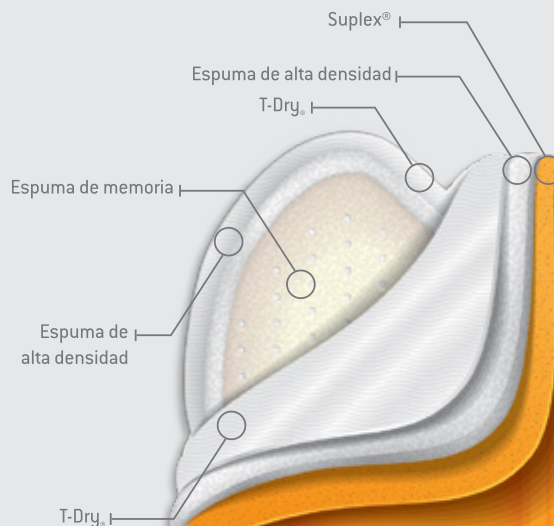
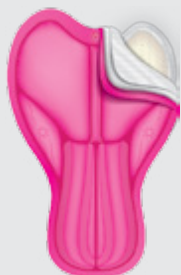
TECNOLOGÍAS



Badana Gel

Diseñada para deportistas de alto rendimiento o recreativos que realizan recorridos prolongados y necesitan un soporte que ofrezca total comodidad durante más tiempo.
 /// Designed for high performance and recreative athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.

TECNOLOGÍAS



Badana T-3W

Desarrollada para mujeres deportistas de alto rendimiento o recreativas que necesitan un soporte que ofrezca máximo confort durante más tiempo.

/// Designed for high performance and recreative women athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.

Badana T-3

Diseñada para deportistas de alto rendimiento o recreativos que realizan recorridos prolongados y necesitan un soporte que ofrezca total comodidad durante más tiempo. /// Designed for high performance and recreative athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.







TRB

MEN
HOMBRES



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: GN13
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG4
 REF: GN13
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: ECO
COD: 13HRA62
REF: GN13
TECNO: LYCRA+T-SUN
BADANA/PAD: T-3
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 13HRA68
REF: GN13
TECNO: POWER+T-SUN
BADANA/PAD: T-GEL
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL





LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: FS13
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG4
 REF: FS13
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: ECO
COD: 13HRA62
REF: FS13
TECNO: L.YCRA+T-SUN
BADANA/PAD: T-3
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 13HRA68
REF: FS13
TECNO: POWER+T-SUN
BADANA/PAD: T-GEL
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL





Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI62
 REF: C013
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI64
 REF: C013
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: ECO
COD: 13HRA62
REF: C013
TECNO: L.YCRA+T-SUN
BADANA/PAD: T-3
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 13HRA68
REF: C013
TECNO: POWER+T-SUN
BADANA/PAD: T-GEL
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL







TRB

TITAN



Material reflectivo.



Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI64
 REF: 0113 ● 0213 ● 0313 ●
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: 0113 ● 0213 ● 0313 ●
 TECNO: L. POWER + T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S - 2XL





NEON



Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI64
 REF: 0513
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - XXL

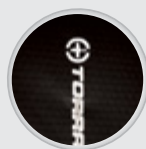
LINEA/LINE: PRO
COD: 02BRI64
REF: 0613
TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
BOLSILLOS/POCKETS: 4
TALLAS/SIZES: S - 2XL



Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI64
 REF: 0713
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



Material reflectivo.



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI64
 REF: 0813
 TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: PRO
COD: 02BRIG4
REF: 0913
TECNO: T-DRY + T-SUN + T-MESH
ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
BOLSILLOS/POCKETS: 4
TALLAS/SIZES: S - 2XL



Material reflectivo.



ALFA



ALFA


LINEA/LINE: ECO
 COD: 13LYC51
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: NO
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13LYC57
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: NO
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: ECO
 COD: 12LYC51
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: 2
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



CRONOS



CRONOS

LINEA/LINE: PRO
 COD: 12LYC61
 REF: CRONOS
 TECNO: LYCRA POWER
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: 2
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13LYC61
 REF: CRONOS
 TECNO: LYCRA POWER
 BADANA/PAD: T3
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 12MTB61
 REF: CRONOS
 TECNO: LYCRA POWER
 BADANA/PAD: T3
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

ORION



LINEA/LINE: PRO
COD: 13ORI71
REF: NEG
TECNO: L. POWER + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL



ORION


LINEA/LINE: PRO
 COD: 130R177
 REF: ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW + T-MESH
 BADANA/PAD: T-GEL
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 120R177
 REF: ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW + T-MESH
 BADANA/PAD: T-GEL
 ZIPPER: 2
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

SIRIUS

sirius



LINEA/LINE: PRO
COD: 13SIR71
REF: AZR ●
TECNO: LYCRA + T-GLOW
BADANA/PAD: T-GEL
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13SIR77
 REF: AZR ●
 TECNO: LYCRA + T-GLOW
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: SI
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13SIR71
 REF: ROJ ●
 TECNO: LYCRA + T-GLOW
 BADANA/PAD: T-GEL
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13SIR77
 REF: ROJ ●
 TECNO: LYCRA + T-GLOW
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: SI
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

ALIEN



LINEA/LINE: PRO
COD: 13MTB62
REF: ● GRI ● VER ● NAR
TECNO: LYCRA POWER + T-DRY
BADAÑA/PAD: T3
ZIPPER: ZIP
BOLSILLOS/POCKETS: 3
TALLAS/SIZES: S - 2XL



SHORT INTERNO DESMONTABLE
REMOVABLE INTERNAL SHORT



WINTER
INVERNO



invierno

LINEA/LINE: PRO
COD: 05TER61
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW
ZIPPER: FULLZIP INVISIBLE
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 12TER67
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: 2
TALLAS/SIZES: S - 2XL

JACKETS

CHAQUETAS



Chaquetas
TORRALBA

LINEA/LINE: PRO

COD: 05TCP51

REF: ● NAJ ● BLA ● VER ● NEG

TECNO: T-DRY + T-GLOW

ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE

BOLSILLOS/POCKETS: 1

TALLAS/SIZES: S - 2XL





#IT'S TIME
TO RIDE





WOMEN
MUJERES

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI84
 REF: 2113
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI84
 REF: 2013
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 130RI81
 REF: NEG
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 130RI81
 REF: AZR
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 130R187
 REF: NEG
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 130R187
 REF: AZR
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S - 2XL





LINEA/LINE: ECO
12MTB81
REF:NEG
TECNO: LYCRA + T-SUN
BADANA/PAD: T3
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
120R187
REF:NEG
TECNO: T-DRY + T-SUN
BADANA/PAD: T3
ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
120R181
REF:NEG
TECNO: T-DRY + T-SUN
BADANA/PAD: T3
ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL

ACCESSORIES

ACCESORIOS





LINEA/LINE: PRO




COD: 07PAN52

REF:  FS13  CO13  GN13

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: ÚNICA/OSFA



LINEA/LINE: PRO
COD: 09JTG52
REF: FS13 C013 GN13
TECNO: T-DRY
TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 09MAL51
REF: ● AZR ● ROJ ● NEG
TECNO: T-DRY
TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO

COD: 10JTG52

REF: FS13 GN13

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: H: 38-52 / 9-11

M: 35-40 / 7-10

LINEA/LINE: ECO
 COD: 14LYC51
 REF: NEG.
 TECNO: T-PROFF + T-GLOW
 ZIPPER: ZIP
 TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 11LYC51
 REF: ● AZR ● ROJ ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW
 TALLAS/SIZES: S - XL

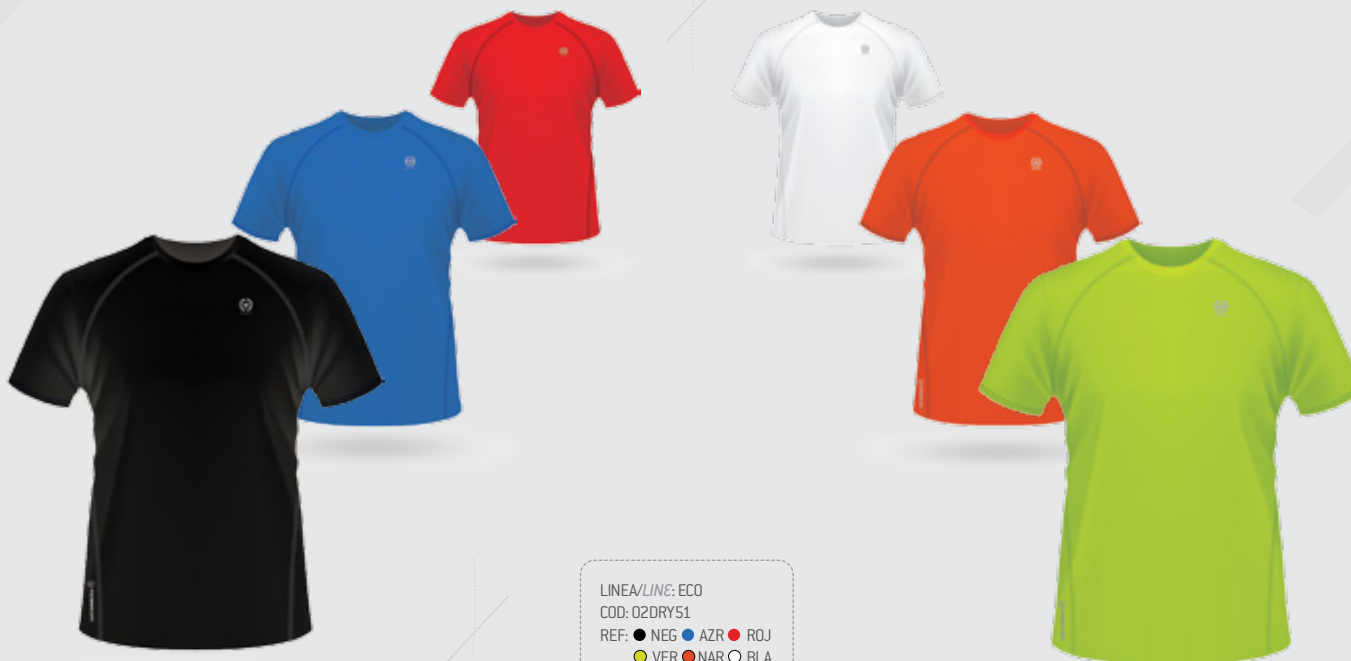
LINEA/LINE: ECO
 COD: 40LYC51
 REF: ● AZR ● ROJ ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW
 TALLAS/SIZES: S - XL



MEN RUNNING

ATLETISMO HOMBRE





LINEA/LINE: ECO

COD: 02DRY51

REF: ● NEG ● AZR ● ROJ

● VER ● NAR ○ BLA

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13LYC53
 REF: NEG
 TECNO: T-WARM + T-GLOW
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



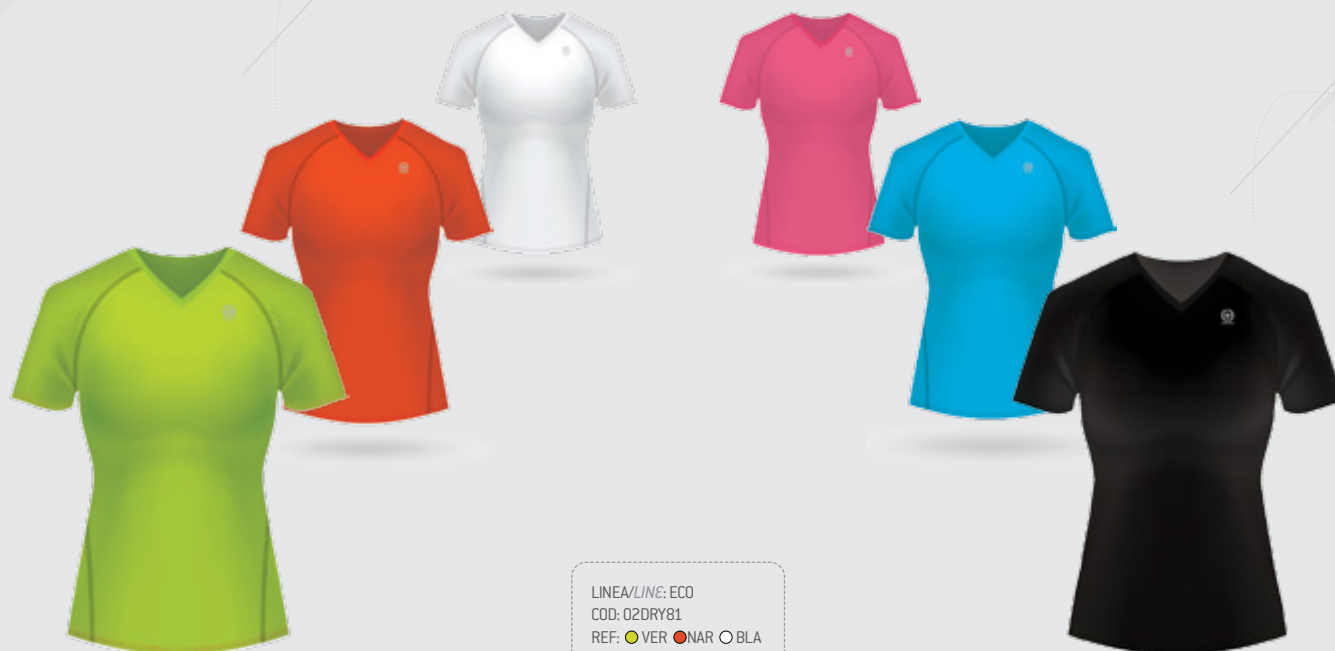
LINEA/LINE: ECO
 COD: 13MTB53
 REF: NEG
 TECNO: T-WARM + T-GLOW
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



WOMEN RUNNING

ATLETISMO MUJER





LINEA/LINE: ECO

COD: 02DRY81

REF: ● VER ● NAR ○ BLA

● NEG ● AZC ● FUC

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: ECO
COD: 13LYC53
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: ECO
COD: 13MTB53
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL





TRIATHLON

TRIATLÓN



LINEA/LINE: PRO
COD: 06THR61
REF: NEG ● AZR ● ROJ ●
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE: PRO
COD: 06THR81
REF: NEG ● AZR ● ROJ ●
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL



SWIMMING

NATACIÓN



LINEA/LINE:PRO
COD: 06SWI81
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL

LINEA/LINE:PRO
COD: 13LYC63
REF: NEG
TECNO: T-WARM + T-GLOW
TALLAS/SIZES: S - 2XL

POLO SHIRT

CAMISETA POLO



Just 1 Polo

LINEA/LINE: PRO

COD: 02POL81

REF: ● ROJ ● BLA ● NEG

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO

COD: 02POL51

REF: ● ROJ ● BLA ● NEG

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: S - XL



LUCIR COMO LOS **GRANDES PROFESIONALES** **ES MUY FACIL**

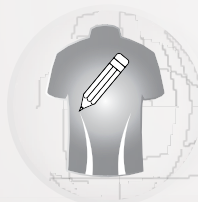
PASO **1**



+12

Indícanos la cantidad de uniformes a producir, como mínimo deben ser doce (12) camisetas y/o doce (12) pantalonetas. Te enviaremos una cotización por el total del pedido.

PASO **2**



Si la cotización es aprobada por tu grupo y no tienen un diseño propio, TORRALBA puede presentarles una propuesta exclusiva, el costo de una propuesta es de \$60 USD (o su equivalente en moneda local). Este valor se abonará al pedido si se ordena la fabricación.

PASO **3**



50%

Una vez confirmes el diseño de los uniformes deberás cancelar el 50% del total del pedido para que podamos iniciar la producción de estos.

Grandes empresas
han confiado su imagen a torralba.



Debes enviarnos el listado de tallas por prenda. Ejemplo:
Camisetas 4M, 4L, 4XL . Pantalinetas 4M, 4L, 4XL



PASO 4

La producción tardara de dos (2) a cuatro (4) semanas
dependiendo del total de uniformes a fabricar, tiempo
que inicia desde el momento en que estén confirmados
los diseños, tallas y abono inicial.



PASO 5

Cuando los uniformes estén listos te informaremos para
que abones el 50% restante, luego te estaremos
enviando el pedido en un máximo de 24 horas.



PASO 6

QUÉ PASA SI? **Uso Bicicleta**



En tu cuerpo



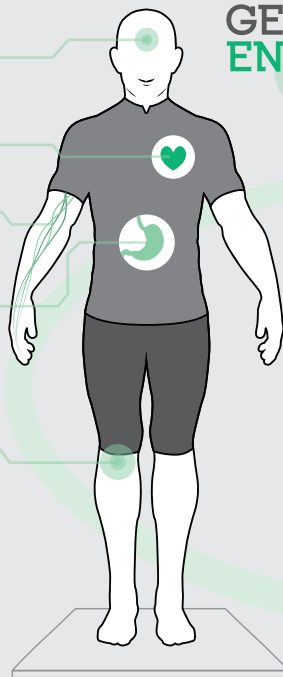
En la actualidad practicar el ciclismo o llevar una vida físicamente activa produce numerosos beneficios, tanto físicos como psicológicos, para la salud:

- Ayuda a conciliar y mejorar la calidad del sueño.
- Ayuda a liberar tensiones y mejora el manejo del estrés.
- Las personas que realizan ejercicio físico de forma regular tienen mejor calidad de vida.
- Disminuye el riesgo de mortalidad por enfermedades cardiovasculares en general.
- Previene y/o retrasa el desarrollo de hipertensión arterial, y disminuye los valores de tensión arterial en hipertensos.
- Reduce los triglicéridos y aumenta el colesterol HDL.
- Mejora la digestión y la regularidad del ritmo intestinal.
- Incrementa la utilización de la grasa corporal y mejora el control del peso.
- Ayuda a mantener y mejorar la fuerza y la resistencia muscular, incrementando la capacidad funcional para realizar otras actividades físicas de la vida diaria.
- Ayuda a mantener la estructura, función y fuerza de las articulaciones principales del cuerpo.

Dedica entre
30 y 60
min diarios
para mantenerte
excelente

**GENERA
ENDORFINA**

La hormona de
la felicidad



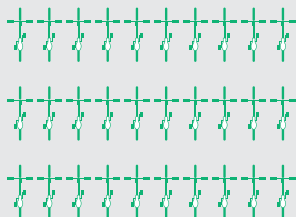
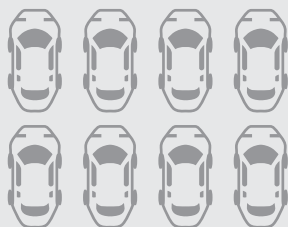
Amsterdam, Holanda
es la ciudad más **amigable**
para el uso de la
bici.

MONTA EN BICI

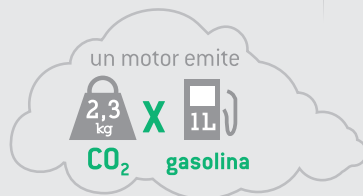


**GO
GREEN!**
RIDE A BIKE

Necesitan
el mismo **8**
espacio **que**
autos que
30 bicis

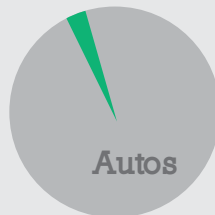


Y estos autos contaminan ...

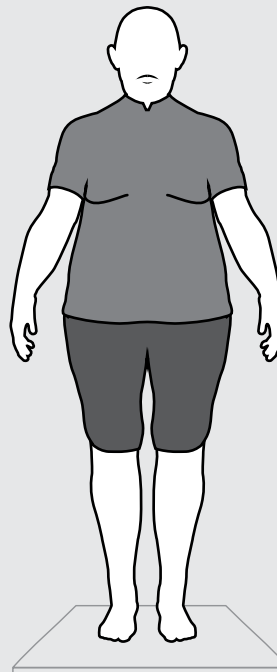


Cada km viajado en un auto consume **60** veces más **energía** que ese mismo km viajado en **bicicleta**

Bicicletas



Anualmente hay 4473 accidentes de tránsito en Bogotá en los cuales solo participan 48 que tienen que ver con bicicletas



No Uso Bicicleta

QUÉ PASA SI?



En tu cuerpo

Una persona sedentaria hace que su organismo trabaje al mismo nivel de intensidad, por lo que no prepara a su organismo para determinados sobreesfuerzos que pueden surgir. Sufrirá, por tanto, un cansancio muy grande si tiene que subir alguna escalera de más, o correr un poco para coger un autobús.

- El tráfico estresa, el estrés trae repercusiones de salud.
- Aumenta de peso, al no hacer actividad física se pone en riesgo la salud.
- Genera estrés para la gente cercana, ya que entre más autos haya en la calle, mayor riesgo de caos habrá.
- Genera sedentarismo,
- Genera problemas óseos, puede producir dolores de espalda, enfermedades como la osteoporosis, debilitamiento de los huesos.
- Bajo rendimiento en todas las actividades diarias.
- Genera aumento en gastos médicos a corto plazo.
- El índice de accidentes de tránsito en Colombia es muy alto, el alcohol y la fatiga son las principales causas.

GO GREEN!
RIDE A BIKE

INFORMACIÓN

DE PRODUCTO

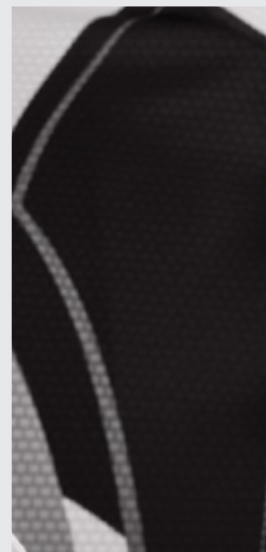


GARANTÍA

Es compromiso de TORRALBA® reparar o reemplazar gratuitamente cualquier prenda en caso de que esta presente defectos de fabricación. Si la prenda no ha sido utilizada y presenta defectos TORRALBA® la sustituirá por una nueva o regresará el dinero pagado por ella.



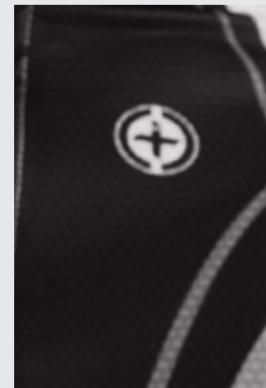
Cualquier inconformidad debe ser presentada durante los primeros ciclos de uso o de lavado de la prenda. Naturalmente como cualquier otro producto las prendas TORRALBA® se desgastan, teniendo en cuenta todo el estrés que soporta; sudor, exposición solar, fricción, lluvia, lavados frecuentes, etc. Es imposible garantizar que la prenda soportará todo esto, por ello es necesario prestar atención a las instrucciones de cuidado y uso. Siguiendo puntualmente estas sugerencias TORRALBA® ofrecerá hasta un año de garantía en



cualquiera de sus productos presentando la factura de compra.

Reparaciones:

Dependiendo del cuidado y nivel de uso de las prendas es probable que tarde o temprano estas requieran alguna reparación (hilos sueltos o cremalleras dañadas). Normalmente TORRALBA® lo realiza sin ningún costo dependiendo del nivel de uso de la prenda, sin embargo, dado el caso que la prenda este muy deteriorada TORRALBA® no podrá repararla.



Procedimiento para solicitar garantía:

* Asegurarse de haber seguido las recomendaciones de CUIDADO y USO .

* Acercarse a la tienda donde adquirió la prenda o directamente a TORRALBA® e informar la situación, se le indicará si corresponde o no reparar/reemplazar la prenda y en estos casos a donde llevarla para este fin.

* Lavar la prenda y entregarla en el sitio indicado. A partir de este momento el trámite de la garantía tomará entre 8 y 15 días hábiles.

USO DE PRENDAS

“La fina naturaleza de los materiales empleados en las prendas TORRALBA® requieren un especial cuidado al usarlas. Aquí algunos simples consejos para el uso de estas prendas deportivas”.

* Antes de subir a la bicicleta es recomendable simular la posición que se tomara sobre ella para ajustar suavemente la prenda (badana, costuras, etc).

* Las prendas TORRALBA® están diseñadas para adaptarse a la posición que toma el ciclista sobre la bicicleta, mas no cuando se encuentra de pie. Por lo tanto el ajuste perfecto de la prenda sólo se logrará al adoptar la posición de pedaleo. Es normal que las tirantas ejerzan presión sobre

los hombros al estar de pie, si este no es el caso se sugiere usar una talla menos.

* Evite estirar la pantaloneta al orinar, incline ligeramente el cuerpo hacia adelante para minimizar el estrés de los materiales y las costuras.

* Cuando se realiza un esfuerzo físico mayor, por ejemplo, subir por una larga cuesta, se suda más de lo normal, es necesario mejorar la ventilación del cuerpo, para esto ajuste constantemente la cremallera (abra o cierre) para mantener la temperatura corporal estable.

Estos son algunos consejos para el almacenamiento y lavado de las prendas deportivas TORRALBA® que ayudarán a prolongar su confort y vida útil.

CUIDADO DE PRENDAS

Almacenamiento:

* Después de cada uso sugerimos lavar inmediatamente la prenda, si esto no es posible colgarla en un lugar ventilado y a la sombra.

* No es recomendable colgar las prendas exponiéndolas directamente al sol.

* Nunca almacenar prendas húmedas en ambientes sin ventilación, por ejemplo, bolsas plásticas, maletines, tulas deportivas, etc.

* Si se tiene tendencia a sudar mucho se sugiere enjuagar las prendas después de cada uso (solo con agua) y luego lavarla normalmente. Esto protegerá las fibras de ataques bacterianos que pueden conducir al rápido deterioro de la prenda.

Lavado

* Lavar una prenda significa someter a estrés los materiales y las costuras, por lo tanto es neces-

rio separarla de otro tipo de prendas o accesorios para prevenir dicha fricción.

* Antes de lavar las prendas colóquelas por el revés.

* Aunque es posible lavar en máquina sugerimos lavar a mano. Si se hace en lavadora utilizar una bolsa para lavar, jabón para ropa delicada, ciclo de ropa delicada y agua tibia (máximo 25° C)

* Nunca utilizar blanqueadores o suavizantes. Únicamente utilizar detergente líquido suave.

* No remojar, exprimir o frotar. No centrifugar en lavadora. Para sacar el exceso de agua apretar la prenda suavemente con las manos.

* Secar las prendas colgándolas a la sombra, nunca en secadora.

PUEDE PASAR

Algunos inconvenientes pueden ocurrir durante el lavado y uso (adecuado o inadecuado) de las prendas. Por ejemplo:

Logo despegado

Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®. La empresa colocará nuevamente el logo despegado.

Motas en el material (pilling)

Esto no ocurre por sí mismo en el material, siempre ocurre como resultado de abrasión causada por: bordado de sillines, velcro de maletines bajo el sillín, sillín angosto que deja expuesta la parte superior de la caña del sillín y por ende deja en contacto la caña con la pantaloneta / pantalón, sentarse sobre superficies asperas como andenes (concreto), lavar la prenda junto con guantes o chaquetas (los velcros o cremalleras de estas prendas causan también este problema). En esta situación TORRALBA® no podrá reparar la prenda ya que esto no se considera un defecto de fabricación.

Badana despegada

Teniendo en cuenta el fuerte estrés al que está sometida la badana, esta podría despegarse.

Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®.

Cremallera dañada

Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®. La empresa reparará esto.

Deterioro del material

Es necesario tener en cuenta que el sudor es una secreción tóxica y en algunas personas este es más fuerte que en otras, por lo tanto esto afectará directamente la vida útil del material. Para minimizar el impacto del sudor en la prenda revisa las sugerencias de cuidado de esta sección. Esto no se considera un defecto de fabricación y en esta situación TORRALBA® no podrá reparar la prenda.

Daños por caídas

Es posible que se pueda reparar la prenda, de serlo, gustosamente lo haremos.

Problemas de confort

Normalmente esto ocurre por seleccionar una talla equivocada. En este caso contactanos describiendo el inconveniente. Si es evidente la equivocada selección de talla, TORRALBA® no podrá responsabilizarse de esta situación, pero ayudaremos a buscar la mejor solución.

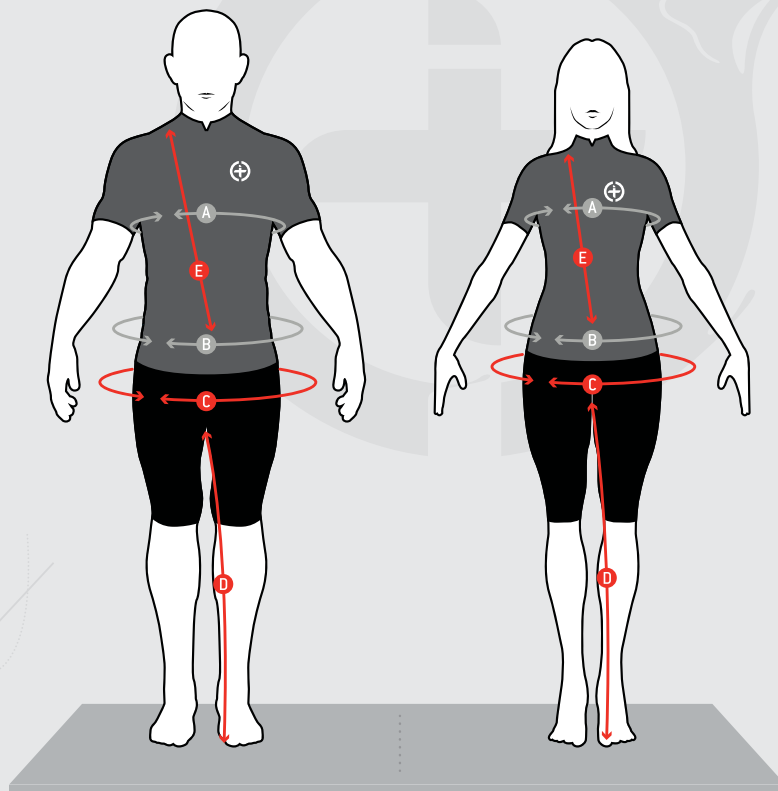
Hombre / Men

		S	M	L	XL
A	Pecho	104	108	112	116
B	Cintura	88	92	96	102
C	Cadera	98	102	106	112
D	Entre Pierna	74-77	78-81	82-85	86-90
E	Talle	49	50	51	52

Mujer / Woman

		S	M	L	XL
A	Pecho	92	98	102	108
B	Cintura	68	74	80	86
C	Cadera	96	100	104	110
D	Entre Pierna	70-72	73-75	76-78	79-81
E	Talle	52	53	54	55

* Todas las medidas están dadas en centímetros



STAFF

@Diegosantacruz
Fotografía

Miguel A. Cely G.
Diseño Editorial

Juan Alvarez
Diseño y dirección de arte



Torralba Sportswear desde - since 1976 - Ropa para ciclismo - cycling Apparel - habillement de cycling
Dirección - Address - Headquarters: Calle 67 No 17 69 B. 7 de Agosto - Bogotá Colombia.
Teléfono - Phone: 57 + 1 1 609 4688 Fax: 57 + 1 + 249 3794
www.torralbasport.com